



**MUNICIPIUL SUCEAVA**-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224  
[www.primariasv.ro](http://www.primariasv.ro), [primsv@primariasv.ro](mailto:primsv@primariasv.ro)  
Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593  
**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI  
S U C E A V A**

PROIECT

### HOTĂRÂRE

privind aprobarea modificării Contractului de Delegare al Gestiunii și mandatarea AJAC Suceava să semneze Actul Adițional nr. 5 în numele și pe seama UAT municipiul Suceava

Consiliul local al municipiului Suceava, județul Suceava;  
Având în vedere :

- Referatul de aprobare al Primarului municipiului Suceava, înregistrat la nr. 61045 din 04.12.2019
- Raportul de specialitate înregistrat la nr. 61046 din 04.12.2019, precum și raportul comisiei economico – financiară, juridică, disciplinară a Consiliului Local al municipiului Suceava;
- Prevederile Legii nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată ,cu modificările și completările ulterioare;
- Prevederile Legii nr. 241/2006 a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- Prevederile art. 21, alin. (1) din Statutul Asociației Județene pentru Apă și Canalizare Suceava;

În temeiul art. 129 alin. (2) lit. d) , coraborat cu alin. (7) lit . n), art. 139 alin. (1) și a art. 196 alin. (1) lit. a) din OUG nr. 57/2019 privind Codul administrativ,

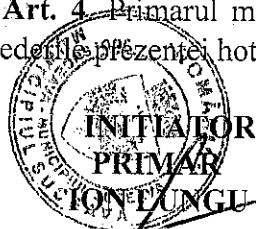
### HOTĂRĂȘTE

**Art. 1.** Se aprobă modificarea Contractului de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare încheiat cu Operatorul Regional ACET S.A. Suceava prin încheierea Actului Adițional nr. 5 în forma prevăzută în Anexa nr. 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 2.** Se mandatează reprezentantul UAT municipiul Suceava, dl/dna \_\_\_\_\_ să susțină și să voteze în Adunarea Generală a Asociației Județene pentru Apă și Canalizare Suceava (AJAC Suceava) aprobarea modificării Contractului de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare încheiat cu operatorul ACET SA prin încheierea Actului Adițional nr. 5 în forma prevăzută în Anexa nr. 1, parte integrantă a prezentei hotărâri.

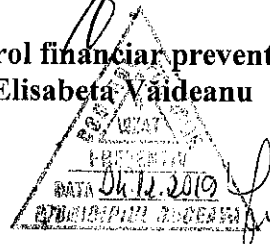
**Art. 3.** Se acordă mandat Asociației Județene pentru Apă și Canalizare Suceava (AJAC Suceava), al cărei membru este UAT municipiul Suceava, să semneze Actul Adițional nr.5 la Contractul de Delegare, prin reprezentantul său legal, în numele și pe seama UAT municipiul Suceava.

**Art. 4.** Primarul municipiului Suceava prin aparatul de specialitate vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.



**AVIZAT PENTRU LEGALITATE  
SECRETAR GENERAL MUNICIPIU  
Jr. IOAN CIUTAC**

**Viză control financiar preventiv propriu  
Elisabeta Vaideanu**





# MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

[www.primariasv.ro](http://www.primariasv.ro), [primsv@primariasv.ro](mailto:primsv@primariasv.ro)

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SUCEAVA

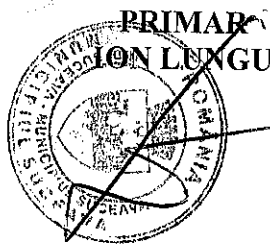
Nr. 41045 din 04.12.2019

## REFERAT DE APROBARE

În conformitate cu prevederile art. 52 - *Modificarea de comun acord*, din Dispoziții generale, prevăzute în Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare nr. 5013/17/13.04.2010 "Autoritatea delegantă și Operatorul pot, oricând, prin acte adiționale la prezentul contract de delegare, să modifice de comun acord prevederile prezentului Contract de delegare"

Având în vedere obiectivul de investiție "*Dezvoltarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Suceava în perioada 2014 - 2020*", se impune întocmirea unui nou act adițional care să prevadă includerea ca parte integrantă în Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare încheiat între Asociația județeană pentru apă și canalizare Suceava (AJAC Suceava) și operatorul ACET SA Suceava, înregistrat sub nr. 5013/17/13.04.2010 a *Planului de evoluție a tarifelor* pentru furnizarea serviciilor publice de alimentare cu apă potabilă, canalizare și epurare ape uzate, practicate de către operatorul ACET SA Suceava în aria de operare, în conformitate cu Analiza Cost Beneficiu din cadrul Proiectului "*Dezvoltarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Suceava în perioada 2014 - 2020*" și prezentat în Anexele nr. 1 și nr. 2 la prezentul Act Adițional.

Față de cele menționate mai sus, supun aprobării Consiliului Local al Municipiului Suceava proiectul de hotărâre anexat în forma redactată și prezentată alăturat.





# MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

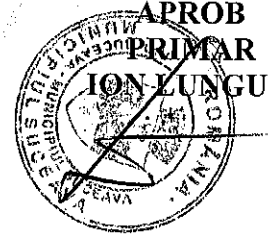
[www.primariasv.ro](http://www.primariasv.ro), [primsv@primariasv.ro](mailto:primsv@primariasv.ro)

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

DIRECȚIA PATRIMONIU  
SERVICIUL PATRIMONIU

Nr. 41046 din 04.12.2018

## RAPORT DE SPECIALITATE



Până în prezent la contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare încheiat între Asociația județeană pentru apă și canalizare Suceava (AJAC Suceava) și operatorul SC Acet SA Suceava, înregistrat sub nr. 5013/17/13.04.2010 au fost încheiate patru acte adiționale.

Având în vedere obiectivul de investiție "*Dezvoltarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Suceava în perioada 2014 - 2020*", se impune modificarea contractului inițial cu un nou act adițional. Aceasta se realizează în conformitate cu prevederile art. 52 - *Modificarea de comun acord*, din Dispoziții generale, prevăzute în Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare nr. 5013/17/13.04.2010, respectiv:

"Autoritatea delegantă și Operatorul pot, oricând, prin acte adiționale la prezentul contract de delegare, să modifice de comun acord prevederile prezentului Contract de delegare"

Noile modificări constau în includerea ca parte integrantă în Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare încheiat între Asociația județeană pentru apă și canalizare Suceava (AJAC Suceava) și operatorul ACET SA Suceava, înregistrat sub nr. 5013/17/13.04.2010 a *Planului de evoluție a tarifelor* pentru furnizarea serviciilor publice de alimentare cu apă potabilă, canalizare și epurare ape uzate, practicate de către operatorul ACET SA Suceava în aria de operare, în conformitate cu Analiza Cost Beneficiu din cadrul Proiectului "*Dezvoltarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Suceava în perioada 2014 - 2020*", așa cum sunt prevăzute în actul adițional anexat.

Având în vedere cele menționate mai sus, considerăm necesar și oportun aprobarea formei redactate a actului adițional la contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare încheiat între Asociația județeană pentru apă și canalizare Suceava (AJAC Suceava) și operatorul SC Acet SA Suceava, înregistrat sub nr. 5013/17/13.04.2010 .

Director Executiv,  
Camelia Damian

DGTI,  
Neculai Frunzaru

Asociația Județeană pentru Apă  
și Canalizare Suceava

ACET SA Suceava

Nr. Data:

Nr. Data:

### Act Adițional nr. 5

la Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare încheiat între Asociația județeană pentru apă și canalizare Suceava (AJAC Suceava) și operatorul ACET SA Suceava, înregistrat sub nr. 5013/17/13.04.2010

Având în vedere:

- prevederile art. 52 - *Modificarea de comun acord*, din Dispoziții generale, prevăzute în Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare nr. 5013/17/13.04.2010;
- prevederile Hotărârii Adunării Generale a Asociației Județene pentru apă și canalizare Suceava (AJAC Suceava), nr. \_\_\_ din \_\_\_ privind aprobarea Planului anual de evoluție a tarifelor pentru furnizarea serviciilor publice de alimentare cu apă potabilă și de canalizare-epurare de către operatorul ACET SA Suceava, județul Suceava., în conformitate cu rezultatele Analizei Cost – Beneficiu pentru proiectul regional "*Dezvoltarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Suceava în perioada 2014 – 2020*",

Părțile contractante:

Asociația de dezvoltare intercomunitară „Asociația județeană pentru apă și canalizare Suceava”, cu sediul în municipiul Suceava, str. Ștefan cel Mare, nr.36, înscrisă în Registrul Asociațiilor și Fundațiilor de la Grefa Judecătorei Suceava nr. 26/2002/A/I, din 7.12.2010 reprezentată de domnul Viorel SEREDENCIUC președinte al Asociației, în nume propriu dar și în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale membre ale asociației și

ACET SA Suceava, cod unic de înregistrare RO713519 înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Suceava sub nr. J33/455/1998 cu sediul principal în municipiul Suceava str. Mihai Eminescu nr.5, județul Suceava, reprezentată de domnul Ștefan GROZA, având funcția de Director General, de comun acord, au hotărât:

**Art.1.** Art. 1 din Actul Adițional 2 va avea următorul conținut :

Includerea ca parte integrantă în Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare încheiat între Asociația județeană pentru apă și canalizare Suceava (AJAC Suceava) și operatorul ACET SA Suceava, înregistrat sub nr. 5013/17/13.04.2010 a *Planului de evoluție a tarifelor* pentru furnizarea serviciilor publice de alimentare cu apă potabilă, canalizare și epurare ape uzate, practicate de către operatorul ACET SA Suceava în aria de operare, în conformitate cu Analiza Cost Beneficiu din cadrul Proiectului "*Dezvoltarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Suceava în perioada 2014 - 2020*" și prezentat în Anexele nr. 1 și nr. 2 la prezentul Act Adițional.

**Art.2** Articolul 4 din Actul Adițional numărul 2, referitor la art. 16.1 din cadrul Dispozițiilor speciale – Partea de Apă se modifică și va avea următorul conținut:

“După data intrării în vigoare a prezentului Act Adițional, operatorul va aplica prețul indicat în Anexa 1 a prezentului Act Adițional, cu posibilitatea modificării și/sau ajustării sale, astfel cum se prevede în Dispoziții Speciale Partea Comună, art. 25.3.”

**Art.3** Articolul 5 din Actul Adițional numărul 2, referitor la art. 12.1 din cadrul Dispozițiilor speciale – Partea de Canalizare se modifică și va avea următorul conținut:

“După data intrării în vigoare a prezentului Act Adițional, operatorul va aplica tariful indicat în Anexa 2 a prezentului Act Adițional, cu posibilitatea modificării și/sau ajustării sale, astfel cum se prevede în Dispoziții Speciale Partea Comună, art. 25.3.”

**Art. 4** Articolul 6 din Actul Adițional nr. 2, referitoare la art. 32 din Condițiile generale ale Contractului de delegare a gestiunii sa va modifica astfel:

Punctul 1, paragraf 2 va avea următorul conținut:

*La data intrării în vigoare a prezentului Act Adițional, operatorul va aplica prețurile / tarifele indicate în Anexa nr. 11 din Dispoziții Speciale – Partea de Apă și în Anexa nr. 15 din Dispoziții Speciale – Partea de Canalizare, așa cum vor fi modificate prin prezentul Act Adițional*

Punctul 3 Paragraful 4 se elimină

Punctul 4 se elimină

Punctul 5 paragraf 1 va avea următoarea formulare:

*Planul anual de evoluție al tarifelor pentru serviciile de alimentare cu apă și canalizare – epurare pentru perioada de implementare a Proiectului „Dezvoltarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Suceava în perioada 2014-2020” se bazează pe tarifele reale (minimale) cuprinse în Anexa nr. 1 și Anexa nr. 2 a prezentului AA și fac parte integrantă din CDG.*

Punctul 5 paragraful 2 se modifică, sens în care în cadrul acestui paragraf se va înlocui sintagma „la nivelul anului 2010” cu sintagma „la nivelul anului 2019”.

Punctul 5 paragraful 3 , va avea următoarea formulare:

*Ajustările anuale de tarif se vor face la data de 01 ianuarie a fiecărui an , cu luarea în calcul a inflației (indicele prețurilor de consum publicat lunar de Institutul Național de Statistică) și a creșterilor impuse în termeni reali din Anexa nr. 1și Anexa 2 a prezentului Act adițional.*

Punctul 6 paragraful 1 se modifică, sens în care parametrul „n”, „Anul 2010 (01.07.2010)” se modifică în „Anul 2019 (01.07.2019)”. De asemenea se modifică definiția parametrului IPI din Indicele prețurilor inițial , de la data tarifului „n”(1 iulie 2010) în Indicele prețurilor inițial , de la data tarifului „n”(1 iulie 2019).

Punctul 6 paragraful 2,se elimină al 3-lea(trei) element.

Punctul 7, paragraful 1 se modifică, sens în care se va înlocui sintagma „prezentului contract de delegare a gestiunii” cu sintagma „prezentului Act Adițional la Contractul de delegare a gestiunii”

**Art. 5** Conținutul Anexei nr. 1 – Prețul pentru Apă - din Actul Adițional numărul 2 se înlocuiește cu conținutul Anexei nr. 1 la prezentul Act adițional.

**Art. 6** Conținutul Anexei nr. 2 – Tariful pentru Canalizare – Actul Adițional numărul 2 se înlocuiește cu conținutul Anexei nr. 2 la prezentul Act adițional.

**Art.7** Celelalte clauze din Contractul de delegare de gestiune înregistrat sub nr. 5013/17/13.04.2010 și din Actele Adiționale subsecvente rămân nemodificate.

**Art.8** Prezentul Act Adițional intră în vigoare la data semnării.

Drept pentru care s-a încheiat prezentul Act Adițional în două exemplare originale, câte una pentru fiecare parte.

Asociația Județeană pentru Apă și  
Canalizare Suceava

PREȘEDINTE,

Viorel SEREDENCIUC

ACET SA Suceava

Director General,

Ștefan GROZA

Anexa nr. 1 la Act Adițional nr. 5 din \_\_\_\_\_

### Planul de evoluție al tarifelor pentru serviciile de alimentare cu apă potabilă

Aria de Operare ACET SA Suceava	u.m.	Tarife în vigoare la 01.07. 2019	2020*	2021	2022	2023
APĂ	Tarife în termeni reali fără TVA – consumatori casnici și non - casnici					
	Lei / mc fără TVA	4,58	4,70	4,85	4,91	4,96
	Creșteri de tarife în termeni reali fără TVA – consumatori casnici și non - casnici					
	%	-	2,7%	3,2%	1,2%	1,0%

Asociația Județeană pentru Apă și  
Canalizare Suceava

PREȘEDINTE,

Viorel SEREDENCIUC

ACET SA Suceava

Director General,

Ștefan GROZA

Anexa nr. 2 la Act Adițional nr. 5 din \_\_\_\_\_

**Planul de evoluție al tarifelor pentru serviciile de canalizare și epurare ape uzate**

<b>Aria de Operare ACET SA Suceava</b>	<b>u.m</b>	<b>Tarife în vigoare la 01.07. 2019</b>	<b>2020*</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>
<b>APĂ UZATĂ</b>	Tarife în termeni reali fără TVA – consumatori casnici și non - casnici					
	Lei / mc fără TVA	3,16	3,48	3,55	3,83	4,51
	Creșteri de tarife în termeni reali fără TVA – consumatori casnici și non - casnici					
	%	-	10,1%	2,0%	8,0%	17,8%

**Asociația Județeană pentru Apă și  
Canalizare Suceava  
PREȘEDINTE,  
Viorel SEREDENCIUC**

**ACET SA Suceava  
Director General,  
Ștefan GROZA**